

**Request for a preliminary ruling from the Landgericht Münster (Germany) lodged on 12 November 2014 — Klausner Holz Niedersachsen GmbH v Land Nordrhein-Westfalen**

**(Case C-505/14)**

(2015/C 065/26)

*Language of the case: German*

**Referring court**

Landgericht Münster

**Parties to the main proceedings**

*Applicant:* Klausner Holz Niedersachsen GmbH

*Defendant:* Land Nordrhein-Westfalen

**Question referred**

In civil proceedings concerning the performance of a civil-law contract granting aid, does EU law, in particular Articles 107 TFEU and 108 TFEU (or Articles 87 TEC and 88 TEC) and the principle of effectiveness, require that a final declaratory judgment under civil law which has been delivered in the same case and which confirms that the civil-law contract remains in force, without any consideration of the law on aid, be disregarded if under national law the performance of the contract cannot otherwise be prevented?

---

**Request for a preliminary ruling from the Supremo Tribunal de Justiça (Portugal) lodged on 13 November 2014 — P v M**

**(Case C-507/14)**

(2015/C 065/27)

*Language of the case: Portuguese*

**Referring court**

Supremo Tribunal de Justiça

**Parties to the main proceedings**

*Applicant:* P

*Defendant:* M

**Question referred**

‘Where a case concerning parental responsibility is brought in one Member State and another case, in which the same cause of action is at issue, has been brought at an earlier point in time in a different Member State and which has since been stayed at the request of the applicant in that case, without having been served on the relevant defendant and without the latter having been informed of its existence or having participated in that case in any way, and which was still stayed at the time the defendant in the earlier case brought the subsequent proceedings, can it be deemed, in the light of Article 16(1)(a) of Council Regulation (EC) No 2201/2003 <sup>(1)</sup> of 27 November 2003 and for the purposes of Article 19(2) of that regulation, that the court before which the earlier proceedings were stayed was the first court to be seised?’

---

<sup>(1)</sup> Council Regulation (EC) No 2201/2003 of 27 November 2003 concerning jurisdiction and the recognition and enforcement of judgments in matrimonial matters and the matters of parental responsibility, repealing Regulation (EC) No 1347/2000 — (OJ 2003 L 338, p. 1).